

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

**G/AG/N/POL/46**  
18 de marzo de 2002

(02-1390)

---

**Comité de Agricultura**

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN

El 5 de marzo de 2002 se recibió de la delegación de **Polonia** la siguiente notificación relativa a los compromisos en materia de ayuda interna correspondientes al año civil **2000** (**cuadro DS.1** y cuadros justificantes pertinentes).

**AYUDA INTERNA: Polonia**  
**PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: año civil 2000**  
*Medida Global de la Ayuda Total Corriente*

Nivel total de compromiso en relación con la MGA para el período de que se trata	Moneda	MGA Total Corriente
(de la Sección I de la Parte IV de la Lista)	(de la Sección I de la Parte IV de la Lista)	(de los cuadros justificantes adjuntos)
1	2	3
3.329	Millones de dólares de los EE.UU.	329,3

100 dólares de los EE.UU. = 434,64 PLN (tipo de cambio del Banco Nacional de Polonia).  
PLN: zloty polaco nuevo.

## AYUDA INTERNA: Polonia

## PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: año civil 2000

*Medidas exentas del compromiso de reducción - "Compartimento verde"*

Categoría a la que corresponde la medida		Denominación y descripción de la medida, con referencia a los criterios establecidos en el Anexo 2	Valor monetario de la medida en el año correspondiente (Miles de PLN)	Fuente de los datos
1	2	3	4	
a) Servicios generales				
i)	Servicios de divulgación	Servicios de enseñanza, divulgación y asesoramiento (sueldos del personal, establecimiento y mejora de instalaciones, coste de operaciones) (apartado d) del párrafo 2)	183.625	Estadísticas nacionales
ii)	Servicios de inspección	Control de calidad (semillas, suelo), control de calidad y protección (plantas) Inspección estatal para la compra y elaboración de productos agrícolas; sueldos del personal, coste de operaciones (apartado e) del párrafo 2)	29.584	Estadísticas nacionales
iii)	Protección fitosanitaria	Medidas de lucha contra plagas y enfermedades, sueldos del personal (apartado b) del párrafo 2)	114.039	Estadísticas nacionales
iv)	Vigilancia y protección de la sanidad animal	Suministro de material de investigación, coste de operaciones, suministro de vacunas (apartado b) del párrafo 2)	219.037	Estadísticas nacionales
v)	Investigación	Mejora del potencial de la producción vegetal y pecuaria, sueldos del personal, gastos patrimoniales y de equipo (apartado a) del párrafo 2)	218.930	Estadísticas nacionales
b) Protección y rehabilitación en casos de desastres naturales		Protección y rehabilitación en caso de inundaciones y restitución de la producción agrícola (párrafo 8)	292.572	Estadísticas nacionales
c) Otros		Vigilancia de mercados, precios y corrientes comerciales (apartado f) del párrafo 2) Préstamos y suministro de asistencia para ayudar a las explotaciones agrícolas establecidas por las escuelas agrícolas (apartado d) del párrafo 2)	502	Estadísticas nacionales
vi)	Estructuras e infraestructuras	Modernización de la infraestructura rural y protección ambiental (párrafo 11)	1.252.413	Estadísticas nacionales
vii)	Gobiernos estatales y municipales	Gastos de operaciones de patrimonio y de equipo (apartado g) del párrafo 2)	95.366	Estadísticas nacionales
viii)	Asociación territorial y autónoma de productores agrícolas	Gastos de operaciones de patrimonio y de equipo (apartado g) del párrafo 2)	16.797	Estadísticas nacionales
<b>TOTAL</b>			<b>2.422.865</b>	

AYUDA INTERNA: Polonia

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: año civil 2000

Cálculo de la Medida Global de la Ayuda Total Corriente

Designación de los productos de base (con inclusión de la MGA no referida a productos específicos)	MGA por productos específicos (de los cuadros justificantes DS.5 a DS.7 <i>infra</i> )	Medidas de la ayuda por productos específicos (del cuadro justificante DS.8 <i>infra</i> )	MGA Total Corriente (Total general)
	(Millones de PLN)		(Millones de PLN)
1	2	3	4
Trigo común	927,08	-	927,08
Centeno	22,49	-	22,49
Mantequilla	7,68	-	7,68
Carne de cerdo	21,09	-	21,09
Miel	5,61	-	5,61
Total MGA referida a productos específicos			983,95
MGA no referida a productos específicos (del cuadro justificante DS,9)			477,30
MGA Total			1.461,25

AYUDA INTERNA: Polonia

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: año civil 2000

Medida Global de la Ayuda por productos específicos: Sostenimiento de los precios del mercado

Designación de los productos de base	Año civil que comienza el 1º de enero de 2000	Categoría(s) a que corresponde la medida	Precio administrado aplicado (PLN/tonelada)	Precio de referencia externo (generalmente de AGST/...) (PLN/tonelada)	Producción con derecho a ayuda (Miles de toneladas)	Derechos/gravámenes conexos	Sostenimiento de los precios del mercado: total (Millones de PLN)	Fuente de los datos
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Trigo común		Sostenimiento del precio del mercado	480,00	276,40	3.221,00		655,80	Estadísticas nacionales
Centeno		Sostenimiento del precio del mercado	330,00	306,30	266,00		6,30	Estadísticas nacionales
Mantequilla		Sostenimiento del precio del mercado	7.850,00	2.405,00	1,41		7,68	Estadísticas nacionales
Carne de cerdo		Sostenimiento del precio del mercado	5.057,99	2.574,10	8,49		21,09	Estadísticas nacionales
Miel		Sostenimiento del precio del mercado	6.861,05	3.357,80	1,60		5,61	Estadísticas nacionales
TOTAL							696,50	

AYUDA INTERNA: Polonia  
PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: año civil 2000

Medida Global de la Ayuda por productos específicos: Otra ayuda por productos específicos y MGA Total por productos específicos

Designación de los productos de base	Año civil/campaña que comienza el 1° de enero de 2000	Categoría(s) a que corresponde la medida	Otros desembolsos presupuestarios por productos específicos  (Millones de PLN)	Otra ayuda por productos específicos (incluir datos sobre el cálculo)	Derechos/gravámenes conexos	Otra ayuda por productos específicos: total  (Millones de PLN)	Sostenimiento de los precios del mercado (cuadro justificante DS.5)  (Millones de PLN)	Pagos directos no exentos (cuadro justificante DS.6)	MGA Total  (Millones de PLN)	Fuente de los datos
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Trigo común		Almacenamiento privado*	271,28	-	-	-	-	-	271,28	Estadísticas nacionales
Trigo común		Sostenimiento del precio del mercado	-	-	-	-	655,80	-	655,80	Estadísticas nacionales
Centeno		Almacenamiento privado*	16,19	-	-	-	-	-	16,19	Estadísticas nacionales
Centeno		Sostenimiento del precio del mercado	-	-	-	-	6,30	-	6,30	Estadísticas nacionales
Mantequilla		Sostenimiento del precio del mercado	-	-	-	-	7,68	-	7,68	Estadísticas nacionales
Carne de cerdo		Sostenimiento del precio del mercado	-	-	-	-	21,09	-	21,09	Estadísticas nacionales
Miel		Sostenimiento del precio del mercado	-	-	-	-	5,61	-	5,61	Estadísticas nacionales
TOTAL									983,95	

\*Véanse la Decisión N° 23 del Consejo de Ministros, de fecha 4 de abril de 2000 y la Decisión N° 47 del Consejo de Ministros, de fecha 25 de julio de 2000.

AYUDA INTERNA: Polonia

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: año civil 2000

MGA no referida a productos específicos

Categoría(s) a que corresponde la medida	Año civil que comienza el 1º de enero de 2000	Desembolsos presupuestarios no referidos a productos específicos	Otra ayuda no referida a productos específicos (incluir datos sobre el cálculo)	Derechos/ gravámenes conexos	Ayuda no referida a productos específicos: total	Fuente de los datos
		(Millones de PLN)			(Millones de PLN)	
1	2	3	4	5	6	7
Intereses en condiciones de favor		367,00	0	0	367,00	Estadísticas nacionales
Subvenciones a los abonos		70,40	0	0	70,40	Estadísticas nacionales
Subvenciones a semillas mejoradas		39,90	0	0	39,90	Estadísticas nacionales
TOTAL		477,30			477,30	